

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1977)  
**Heft:** 31

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

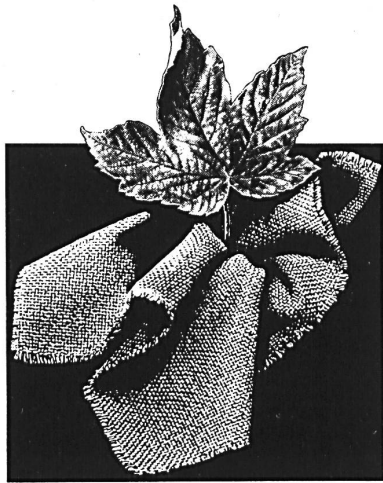
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# L'interstoff découvre les dernières tendances de la mode

38ème interstoff –  
800 exposants du monde  
entier y présenteront  
leurs dernières collections  
de tissus pour vêtements  
d'hommes, de femmes et  
d'enfants ainsi que de  
tissus pour linge, de  
doublures et de triplures,  
de spécialités et d'acces-  
soires. Au bon endroit et  
au bon moment.

Cette offre concentrée est  
sans pareille dans le  
monde des tissus. Inspirez-  
vous donc de cette foire  
d'information et de  
commande et posez à  
temps les jalons de votre  
réussite – pour que vous  
puissiez voir arriver en  
toute tranquillité la saison  
automne/hiver 78/79.



**38ème**  
**Foire spécialisée**  
**des Textiles d'Habillement**  
**Francfort-sur-le-Main,**  
**du 22 au 25.11.1977**

Information et cartes d'accès:

**NATURAL SA, case postale, 4002 Bâle**

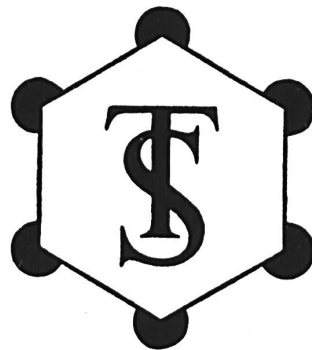
Bureau: Pfeffingerstrasse 41/4

Tel. 061/22 44 88 int. 376, Telex 62390 nashi

**interstoff – en contact étroit avec la mode**

Textildruck auf sämtliche  
Gewebe und Maschenware bis 240 cm breit.

Transferdruck bis 320 cm breit.



Textildruckerei Suhr AG

CH-5034 Suhr

Carrés et écharpes  
imprimés à la main  
Arthur Vetter & Cie  
Zollikon-Zurich

Vetter + cie



Echarpes + Carrés

unis et imprimés  
pure soie SHANTUNG

HANS MOSER + CO. SA  
3360 Herzogenbuchsee

Snap-fasteners  
Jeans buttons all Styles  
Applying-machines

Druckknöpfe und  
Jeans-Knöpfe aller Art  
Einsetzwerkzeuge und  
-Maschinen

Metax AG  
CH-2503 Biel Aarbergstrasse 2

---

**Index des annonceurs**

---

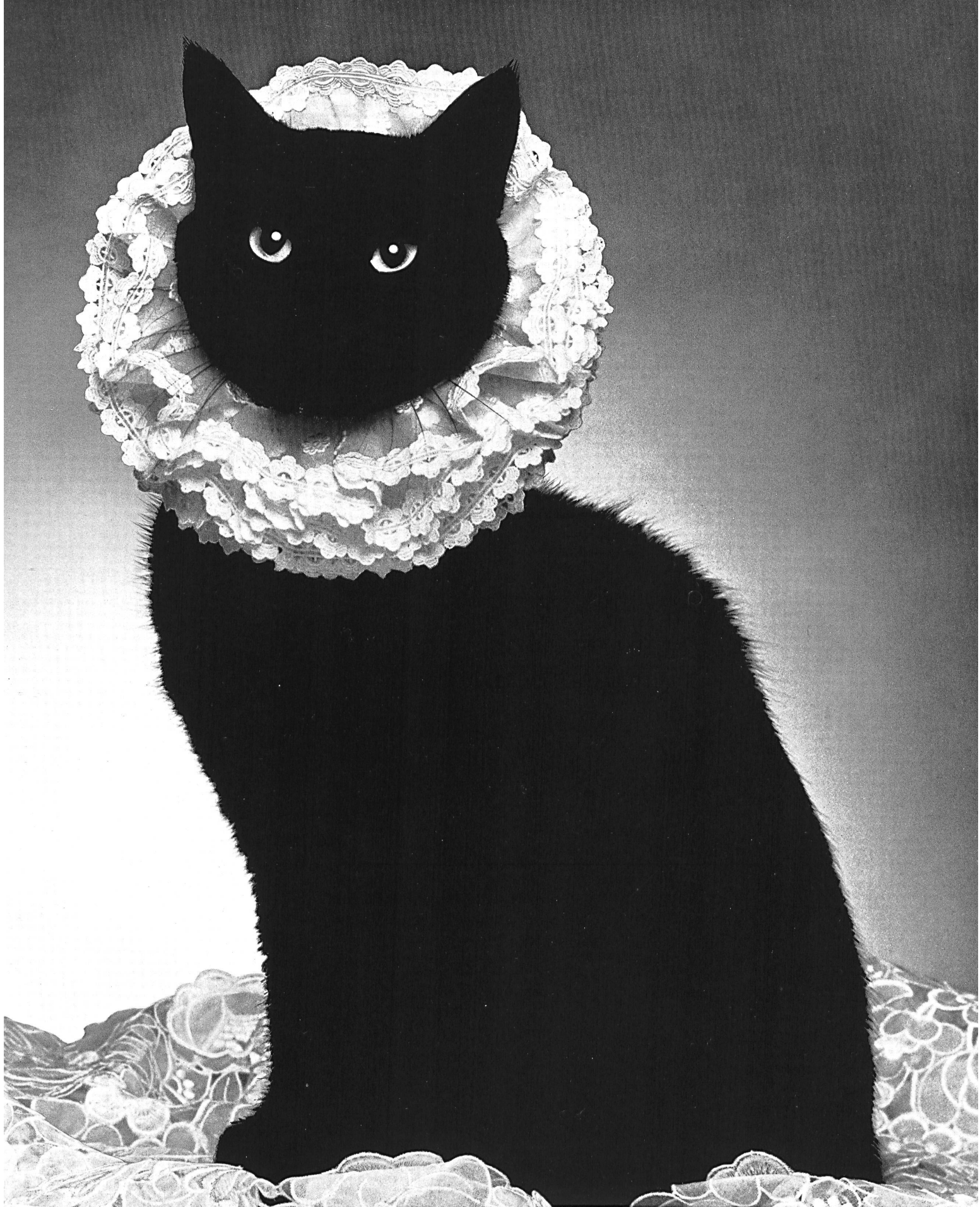
**Verzeichnis der Inserenten**

---

**Index of Advertisers**

---

Abraham AG, CH-8022 Zürich . . . . .	18	Mettler + Co. AG/Teamtex Partner AG, CH-9001 St. Gallen . . . . .	7, 12
Albrecht + Morgen AG, CH-9000 St. Gallen . . . . .	7	Moser, Hans, + Co. AG, CH-3360 Herzogenbuchsee	101
Bally-Band AG, CH-5012 Schönenwerd . . . . .	7	Naef, A., AG, CH-9230 Flawil . . . . .	Couv. I, 16
Bischoff Textil AG, CH-9001 St. Gallen . . . . .	11	Natural AG, CH-4002 Basel . . . . .	100
Ciba-Geigy AG, CH-4000 Basel 18 . . . . .	Couv. IV	Nef, J. G., + Co. AG, CH-9102 Herisau . . . . .	9, 10
Eisenhut + Co. AG, CH-9056 Gais . . . . .	7	Phen Ship Import Finanzhaus Dep. CG, 17, Ambrose Ave, London N.W. 11, England . . . . .	7
Fédération Française du Prêt à Porter Féminin, F-75002 Paris . . . . .	5	Reichenbach + Co. AG, CH-9001 St. Gallen . . . . .	87
Filtex AG, CH-9001 St. Gallen . . . . .	3	Sager + Cie, CH-5724 Dürrenäsch . . . . .	101
Forster Willi + Co. AG, CH-9001 St. Gallen . . . . .	Couv. III	Schlaepfer, Jakob, + Co. AG, CH-9001 St. Gallen . . . . .	13
Gorini, Charles, AG, CH-9000 St. Gallen . . . . .	7	Schwarzenbach, Robt., + Co. AG, CH-8800 Thalwil	1
Gugelmann + Cie AG, Dept. Jersey, CH-4900 Langenthal . . . . .	8	Schweizer Modewochen Zürich, CH-8008 Zürich . . . . .	15
Hausammann, Alfred, + Co. AG, CH-9428 Walzenhausen . . . . .	7	Seidendruckerei Mitlödi AG, CH-8756 Mitlödi . . . . .	2
Hausammann Textil AG, CH-8401 Winterthur . . . . .	4	Siber-Wehrli AG, CH-8604 Volketswil-Zürich . . . . .	Couv. II
Heer + Co. AG, CH-9242 Oberuzwil . . . . .	7	Société Suisse de l'Industrie Tullière SA, CH-9542 Münchwilen . . . . .	7
Höhener + Co. AG, CH-9001 St. Gallen . . . . .	7	Stehli Seiden AG, CH-8912 Obfelden . . . . .	17
Kreier, Max, AG, CH-9001 St. Gallen . . . . .	14	Taco AG, CH-8152 Glattbrugg . . . . .	7
Leumann, Boesch + Co. AG, CH-9302 Kronbühl (St. Gallen) . . . . .	7	Textildruckerei Suhr AG, CH-5034 Suhr . . . . .	100
Metax AG, CH-2503 Biel . . . . .	101	Tissage Walenstadt, CH-8880 Walenstadt . . . . .	7
		Vetter, Arthur, + Co., CH-8702 Zollikon . . . . .	101
		Weisbrod-Zürrer AG, CH-8915 Hausen a/A . . . . .	6
		Wetuwa AG, 9542 Münchwilen . . . . .	7



FORSTER WILLI ST-GALL *les broderies et les jerseys Haute Nouveauté*





F 23 a

Farbe gibt Schönheit und setzt künstlerische Akzente – nicht nur  
in der Malerei, sondern auch in der Literatur.

«So grün war mein Tal», mahnte vor 35 Jahren Richard Llewellyn, der Dichter  
der walisischen Grubenarbeiter.

Aber schon aus dem 17. Jahrhundert stammt das Zitat des Philosophen  
Francis Bacon: «Wir können die Natur nur beherrschen, wenn wir ihr gehorchen!»

Das ist eine Erkenntnis, die wir in der Forschung auf dem Gebiet  
der Farbstoffe und Chemikalien hinsichtlich Ökologie und  
Toxikologie berücksichtigen.

Wir forschen für eine umweltfreundliche Zukunft  
CIBA-GEIGY